



A 2010/2011. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló
SPANYOL NYELV II. KATEGÓRIA
FELADATLAP ÉS VÁLASZLAP

Munkaidő: 180 perc

Elérhető pontszám: 150 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel töltsé ki az adatokat tartalmazó részt és a VÁLASZLAPOKRA írja rá a nevét és osztályát!

A feladatok megoldásához íróeszközön kívül **más segédeszköz nem** használható! Javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás mellé írásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A válaszlapon az **I – V.** feladatok megoldását a szaktanár (szaktanári munkaközösség) értékeli központi javítási útmutató alapján. Továbbküldhetők a **legalább 70 pontra** értékelt válaszlapok.

A feladatlap I-V. feladatát tartalmazó oldalait nem kell beküldeni!

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Középiskolai tanulmányait a 13. évfolyamon fejezi be: igen nem

Az iskola neve:

Az iskola címe: irsz.: város

..... utca hsz.

Megye:

A felkészítő tanár(ok) neve:

.....

Az I-V. feladatban elért összes pontszám:

I. Complete las frases de los siguientes mini-textos según requiera el sentido (44 p.)

¿Qué (van)1..... con Catalina? Los años han pasado y no he podido (újra látni)2..... Ella (elment)3..... a Inglaterra y sus padres le aconsejaron que (maradjon)4..... algunos años más, y (ne gondoljon)5..... en su novio. (Kár)6..... que no venga a nuestro encuentro de clase este año. Lo siento mucho.

Quieres (beíratkozni)7..... en una escuela de turismo, por eso (kell, szükséges)8..... estudiar mucho para (elérni, szerezni)9..... buenos resultados.

(Éppen nézel)10..... un programa en la televisión que te gusta mucho. Pero tu padre te (emlékeztet)11..... que debes irte a la cama porque mañana tienes que (korán kelni)12..... Tú protestas. “Deja de lamentarte y (gyere)13..... a comer” – dice tu madre. Tú quieres salir un poco (mielőtt)14..... comer.

Tu madre te dice: “(Salir)15..... si quieres. No (preocuparse)16..... por la cena. Pero cuando (llegar)17... siéntate en seguida y (comenzar)18... a hacer las tareas.” Si tengo tiempo mañana, (hacer)19..... unos ejercicios más para el examen.

En 2009 Pablo me dijo que (estar)20... muy contento porque (recibir)21... un excelente puesto. Él lo (buscar)22..... ya mucho tiempo, y le (gustar – condicional pasado)23..... trabajar en un Banco, pero que ese puesto también le (gustar)24..... y (sentirse)25..... feliz.

Cuando nosotros (llegar)26..... al gabinete del médico con Paco, nos sentamos en la sala de espera. “(Sentarse)27..... ustedes, que hay sitio” – nos dijo su asistente (mostrarnos)28..... unas sillas libres. Después de algunos minutos, él anunció: “ El doctor está (esperarles)29..... a ustedes.”

El médico le dice a Paco que (quitarse)30.... el abrigo y le (dar)31.... la espalda porque quiere auscultar sus pulmones. Al final de la consulta, le dice: “(abrigarse)32..... bien, si no, vas a coger frío cuando (volver)33..... a salir.

Si (tener)34..... una casa en Marbella, pasaríamos muchos fines de semana en la playa. (Viajar – condicional)35..... en el coche de nuestros abuelos. En Marbella no (tener)36..... que alquilar una casita en un camping. (Hacer)37..... compras en el supermercado de al lado y así (poder)38..... comer en casa. Si (poder)39..... pasar las vacaciones en Marbella, yo (poder)40..... hablar mucho en español. Mi hermano habla ya como si41..... un español. No es sólo un sueño: si ahorramos mucho, (poder)42..... comprarnos una casa. Ahora todavía no podemos, pero cuando (tener)43..... más dinero, (realizar)44..... este sueño.

II. Complete las siguientes frases según requiere el sentido de las mismas

(14 p.)

Fue en Granada1.... nos conocimos
No podría decir2..... de las ciudades españolas me gustó más.
Conocimos varias ciudades medievales3..... calles son muy estrechas.
Es éste el novelista4..... libros te hablé la semana pasada.
Tenemos unos vecinos5..... hija mayor es azafata.
En este club somos veinte, seis (akik közü)l)6... son franceses.
¿Te acuerdas de Silvia, (akinek a)7..... marido es arquitecto ?
Los chicos (akikkel)8.... estaba charlando son mis primos.
Colón mandaba tres carabelas, (amelyek közül az egyik)9..... se llamaba La Niña.
Los niños no están durmiendo (hanem)10..... viendo la tele.
Es tan lista11..... se entera de todo.
Hay (annyi)12..... libros en la biblioteca que no los puedo leer todos.
Este ejercicio nos parece (nehezebb)13..... el de ayer.
Cuando trabajaba en el extranjero, (minden)14.... dos semanas le mandaba una tarjeta postal a su mujer.

III. ¿PASIVO o ACTIVO? Utilice la forma conveniente de los verbos del siguiente “mini-texto”.

(6 p.)

Las labores de salvamento arqueológico (efectuar)1... con la ayuda de unos estudiantes. En un foso profundo (encontrar)2.... una gran cantidad de fragmentos de cerámica. Las piezas (localizar)3.... a cinco metros bajo tierra. Las piezas (trasladar)4..... a un laboratorio. Este material arqueológico podría (exhibir)5.... en el Museo Histórico del Ejército. Estas labores (financiar – presente).....6..... por diferentes organismos culturales.

IV. Escoja la solución adecuada según el sentido del texto

(16 p.)

En un acto1... en el Museo del Prado, el presidente del Gobierno Español, José Luis Rodríguez Zapatero, ha agradecido al Comité Internacional la labor que llevó a cabo.....2..... poner fuera de peligro las obras de arte, de valor universal, que en España3..... por la Guerra Civil (1936-1939).

1 a) celebrado	b) celebrando	c) celebró
2 a) para	b) por	c) con
3 a) se peligrosó	b) estaban amenazadas	c) fue un peligro

.....4..... hoy se conmemora es, posiblemente, la mayor empresa de salvamento de obras de arte de la historia, algo que fue posible5..... la unidad de las fuerzas culturales europeas y del mundo.

4 a) El que	b) Que	c) Lo que
5 a) con	b) gracias a	c) debido

Cuando nadie soñaba6.... la existencia de una Unión Europea como la actual, los principales museos europeos se unieron7..... nombre de la cultura.

6 a) con	b) en	c) a
7 a) al	b) en	c) con el

Las obras viajaron8..... de kilómetros, en condiciones extremas,9..... sufrir ningún desperfecto importante.

8 a) miles	b) mil	c) cientos
9 a) no	b) sin	c) sin que

La exposición10..... al aire libre11.... al Museo del Prado y permaneció12..... al público desde el 25 de enero hasta el 21 de marzo de 2010.

10 a) fue instalada	b) es	c) se ha instalado
11 a) delante	b) en frente	c) frente
12 a) abriendo	b) abierta	c) abrir

El Ministerio de Cultura ha digitalizado importantes documentos impresos y fotográficos13.... al traslado del tesoro artístico de España a Suiza.

Este material podrá14..... próximamente en el Centro Documental de la Memoria Histórica en Salamanca y a través de Internet.

13 a) relativos	b) en relación	c) sobre
14 a) ser consultado	b) consultar	c) ver

El Ministerio de Cultura realizó también gestiones para que Aitana Alberti, hija del poeta Rafael Alberti,15..... la reedición del libro *La Historia tiene la palabra: Noticia sobre el salvamento del Tesoro Artístico de España*,16..... por su madre, María Teresa León.

15 a) permite	b) facilitase	c) ayuda
16 a) escribiendo	b) fue escrito	c) escrito

V. Después de leer el siguiente texto, conteste las preguntas EN ESPAÑOL.

(20 p.)

Desde San Diego, en la costa de California, hasta Brownsville, en el Golfo de México, a lo largo de más de dos mil kilómetros, buena parte de ellos siguiendo el curso del Río Grande, es la frontera que separa los Estados Unidos de México. Es el territorio de la música tex-mex, aquella que se escucha en las cantinas. "La música tex-mex se originó en el sur de Texas, especialmente en el área de San Antonio. Es música para bailar, dice Flaco Jiménez. Y añade: "Todos bailan, todos toman y es una cosa muy bonita para la gente".

Flaco Jiménez es el héroe de San Antonio, el genio del acordeón norteño - como lo llaman en México-, el rey de la música tex-mex, que es la culminación del sonido europeo del acordeón. Viene de la polca, del vals, que trajeron hasta aquí los emigrantes alemanes, polacos, checoslovacos... "Al escuchar ese tipo de música - dice Flaco Jiménez- mi papá comenzó a copiarles, a tocarla traduciendo las letras de las canciones al español; y ya después encontró su propio estilo. A pesar de lo que muchos piensan, no es música mexicana. Hay una confusión debido a que somos descendientes de mexicanos y españoles. Por eso piensan que ese sonido de acordeón entró por México, pero no fue así. Al contrario, ha penetrado ahora en México: antes era no más el puro trío, el mariachi. Ahora la mayoría se ha quitado el sombrero de charro y llevan el texano".

Leonardo Flaco Jiménez (San Antonio, 1939) aprendió a tocar el acordeón oyendo a su padre. "Cuando él daba lecciones a los chamacos, a los chicos del barrio, yo le observaba." Pero él introdujo cambios en el estilo paterno. "Cuando yo empecé, allá por 1953, ya entraba el rock and roll. Y de joven uno anda siempre buscando algo nuevo o algo de la actualidad. A mí me gusta experimentar cosas. Me gusta tocar lo tradicional y también lo nuevo que anda ahorita (...)"

El acordeón nunca gozó del favor de los jóvenes aficionados a la música pop. Flaco Jiménez ha logrado que muchos lo comiencen a apreciar. "Es parecido a lo que sucedió en el tex-mex al principio, cuando lo calificaban de instrumento de cantina para música vulgar. No le daban el prestigio porque es música de frontera, música de la cantina. Ya después se dió cuenta esa gente de mucha categoría, esos que escuchan a las sinfónicas y llevan mucha corbatita, de su valor; ahora siguen con la corbatita pero van y bailan tex-mex".

En sus actuaciones lo mismo se marca un rock and roll que la rumba. Y el público que suele ser de lo más variopinto, enloquece. "A los jóvenes de ahora les gusta probar cosas raras. Siempre les damos algún rock and roll... y luego escuchan una cumbia y entonces se rascan la cabeza y dicen "está bueno esto". Nuestra música es para todas las edades. Yo la llamo arco iris musical"- afirma Flaco Jiménez. (Adaptado de *El País* internacional, 2 de mayo de 1994)

1. ¿De qué frontera habla el texto?	1 p.
2. ¿Qué significa tex-mex?	1 p.
3. ¿Dónde ha nacido?	1 p.
4. ¿Cómo es, cómo se caracteriza?	2 p.
5. ¿Quién es Flaco Jiménez? ¿Qué tipo de música toca?	3 p.
6. ¿Qué dice Flaco Jiménez sobre la formación de este género?	2 p.
7. ¿Qué papel desempeñó su padre en la formación de este género?	3 p.
8. ¿Cómo evolucionó la popularidad del tex-mex y del acordeón?	4 p.
9. ¿Cómo populariza la música tradicional Flaco Jiménez?	3 p.
Összesen:	20 p.

VI.

¿Qué posibilidades tienen los jóvenes húngaros después del bachillerato? Escriba sobre 3 posibilidades: (10 frases como mínimo - 20 puntos)

- ¿en qué consisten estas posibilidades?
- ¿qué resultado tendrán en el futuro?
- ¿cómo es posible realizarla?
- ventajas e inconvenientes

Utilice las siguientes fórmulas:

Muchos jóvenes quieren Por eso Para esto Con esto Si
 Algunos Unos de mis compañeros Yo, por ejemplo,

Aquí tiene Ud. algunas ideas:

estudios superiores	aprender una profesión	un curso de informática	casarse	aprender o trabajar en el extranjero
curso de especialización	formación profesional	tener hijos	trabajar	idiomas extranjeros

2) Ud. quiere comprar billetes en la ventanilla de una estación de trenes. ¿Qué datos tiene que decir para ello? Construya las preguntas del empleado sobre:

- destino, fecha, tipo de tren, número de personas, reserva, tipo de vagón y asiento, clase de billete.

(10 p.)

3) Su amigo está enfermo y usted no sabe nada sobre su enfermedad, y de lo que le ha ocurrido. Ud. va a verlo en el hospital.

(10 p.)

Hágale 10 preguntas utilizando las siguientes palabras:

estar, tener, ocurrir, hacer, cuidar, tomar, operar, pasar, sentir(se), causar, hospitalizar dolores, heridas, tratamiento, síntomas, operación, tiempo, medicamento cuándo, cuánto, cómo, qué, desde cuándo
--

4) Sus padres le exigen que vuelva de la fiesta antes de las 11H. ¿Qué les diría para poder quedarse más tiempo y volver más tarde? Escriba 5 ideas.

(10 p.)

HOJA DE RESPUESTAS**I.**

1	2	3
4	5	6

7	8	9	10
11	12	13	14
15	16	17	18
19	20	21	22
23	24	25	

26	27	28	29
30	31	32	33

34	35	36	37
38	39	40	41
42	43	44	

II.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14		

III.

1	2	3
4	5	6

IV.

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16

V.

1. ¿De qué frontera habla el texto?	1 p.
2. ¿Qué significa tex-mex?	1 p.
3. ¿Dónde ha nacido?	1 p.
4. ¿Cómo es, cómo se caracteriza?	2 p.
5. ¿Quién es Flaco Jiménez? ¿Qué tipo de música toca?	3 p.
6. ¿Qué dice Flaco Jiménez sobre la formación de este género?	2 p.
7. ¿Qué papel desempeñó su padre en la formación de este género?	3 p.
8. ¿Cómo evolucionó la popularidad del tex-mex y del acordeón?	4 p.
9. ¿Cómo hace popular la música tradicional Flaco Jiménez?	3 p.
Összesen:	20 p.

VI.

